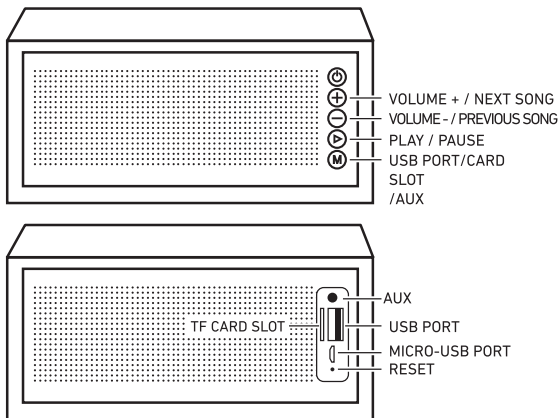




TEJZSPEAKFUSIONBTB

Wireless Stereo Speaker
Wood Design - 10 watts



SPECIFICATION

Wireless: V 4.0
Working range: 10m
Power input: 3.7V
Speaker power: 2*5W
Radio frequency: 2.402GHz-2.480GHz
Impedance: 4Ω
Frequency: 100HZ-18KHZ
Distortion: THD < 10% S/N ≥ 85DB
Battery capacity: 1500mAh
Playing time:
5-6 hours (depending on the volume)

Standby time: 200 hours
Charge time: 3 hours
Micro SD card slot (Max 32G)
Built-in Mic hand-free call
USB port
Aux port
DSP High definition
Noise reduction technology

UK	User Manual	4
IT	Manuale di istruzioni	5
F	Mode d'emploi	6
D	Bedienungsanleitung	7
ES	Manual de instrucciones	8
P	Manual de instruções	9
NL	Gebruikershandleiding	10
RUS	Руководство по эксплуатации	11
PL	Instrukcja obsługi	12
TR	Kullanım kılavuzu	13
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	14
AR	دليل المستخدم	15
CZ	Uživatelský manuál	16
SK	Používateľská príručka	17
ET	Kasutusjuhend	18

For other informations please contact us at
customercare@sbsmobile.com

UK INSTRUCTION MANUAL

Switching on and Bluetooth pairing

Press 1 until you hear the message "POWER ON", the LED will flash, next open the smartphone's Bluetooth settings and select "JAZ FUSION".

Switching off

Press 1 until you hear the message "POWER OFF".

Play / pause music

Press 4 to play music after the speaker is connected to the smartphone.

Press 4 to pause a song.

Volume up/down

Press and hold the + button to increase the volume

Press and hold the - button to decrease the volume

Change track

Press the + button once to go to the next song

Press the - button once to go back to the previous song

USB flash drive mode

Insert a USB into the USB port and press the M button to search for USB mode

FM radio

Press the M button to search for FM radio mode.

Press 4 to search for radio stations automatically.

Micro SD mode

Insert a Micro SD card into the Micro SD card port (max 32 G)

Press the M button to search for SD card mode

Aux mode (jack 3.5 mm)

Insert a 3.5 mm jack cable in the AUX port

Press the M button to search for AUX mode

Speaker charging

To recharge the speaker, insert the Micro USB connector of the cable included in the package into the Micro USB port of the speaker, connect the USB connector of the cable to a travel charger or to the USB port of a PC. The red LED will light up at the back and will turn off when charging is complete.

IT MANUALE D'USO

Accensione e accoppiamento Bluetooth

Premere il tasto 1 fino ad udire il messaggio "POWER ON", il LED lampeggerà, aprire quindi le impostazioni Bluetooth dello smartphone e selezionare "JAZ FUSION".

Spegnimento

Premere il tasto 1 fino a sentire il messaggio "POWER OFF".

Play / pausa musica

Premere il tasto 4 per riprodurre la musica, dopo che lo speaker è connesso allo smartphone.

Premere il tasto 4 per mettere in pausa una canzone.

Aumento / diminuzione volume

Premere e tenere premuto il tasto + per aumentare il volume

Premere e tenere premuto il tasto - per diminuire il volume

Cambio traccia

Premere una volta il tasto + per andare alla canzone successiva

premere una volta il tasto - per andare alla canzone precedente

Modalità chiavetta USB

Inserire una chiavetta USB nella porta USB e premere il tasto M per cercare la modalità USB

Radio FM

Premere il tasto M per cercare la modalità radio FM.

premere il tasto 4 per la ricerca automatica delle stazioni radio.

Modalità Micro SD

Inserire una Micro SD card nella porta Micro SD (max 32 G)

Premere il tasto M per cercare la modalità SD card

Modalità Aux (jack 3,5 mm)

Inserire un cavo jack 3,5 mm nella porta AUX

Premere il tasto M per cercare la modalità AUX

Ricarica dello speaker

Per ricaricare lo speaker inserire nella porta Micro USB dello speaker il connettore Micro USB del cavetto incluso nella confezione, collegare il connettore USB del cavetto ad un travel charger o alla porta USB di un PC. Il LED rosso si accenderà sul retro e si spegnerà a carica ultimata.

FR NOTICE D'UTILISATION

Mise en marche et appairage Bluetooth

Appuyez sur le bouton 1 jusqu'à ce que vous entendiez le message «POWER ON», le voyant LED clignotera, ouvrez ensuite les paramètres Bluetooth de votre téléphone et sélectionnez «JAZ FUSION».

Extinction

Appuyez sur le bouton 1 jusqu'à ce que vous entendiez le message «POWER OFF ».

Play / pause musique

Appuyez sur le bouton 4 pour lancer la musique, une fois le haut-parleur connecté au téléphone.

Appuyez sur le bouton 4 pour mettre sur pause une chanson.

Augmentation / réduction volume

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton + pour augmenter le volume

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton - pour réduire le volume

Changement de piste

Appuyez une fois sur le bouton + pour passer à la chanson suivante

Appuyez une fois sur le bouton - pour passer à la chanson précédente

Mode clé USB

Insérez une clé USB dans le port USB et appuyez sur le bouton M pour rechercher le mode USB

RADIO FM

Appuyez sur le bouton M pour rechercher le mode radio FM.

Appuyez sur le bouton 4 pour lancer la recherche automatique des stations radio.

Mode Micro-SD

Insérez une carte micro-SD dans le port micro-SD (max 32 G)

Appuyez sur le bouton M pour rechercher le mode carte SD

Mode Aux (jack 3,5 mm)

Insérez une fiche jack 3,5 mm dans le port AUX

Appuyez sur le bouton M pour rechercher le mode AUX

Rechargement du haut-parleur

Pour recharger le haut-parleur, insérez dans le port micro-USB du haut-parleur le connecteur micro-USB du câble inclus dans l'emballage, reliez le connecteur USB du câble à un chargeur de voyage ou au port USB d'un ordinateur. Le voyant LED rouge s'allumera à l'arrière et s'éteindra une fois le chargement terminé.



D GEBRAUCHSANLEITUNG

Einschalten und Bluetooth ankoppeln

Die Taste 1 drücken, bis die Nachricht „POWER ON“ zu hören ist; die LED-Leuchte beginnt zu blinken. Dann die Bluetooth-Einstellungen des Smartphones öffnen und „JAZ FUSION“ auswählen.

Ausschalten

Die Taste 1 drücken, bis die Nachricht „POWER OFF“ zu hören ist.

„Play“ und „pause“ von musik

Die Taste 4 drücken, um die Musik abzuspielen, nach dem Verbinden des Lautsprechers mit dem Smartphone.

Die Taste 4 drücken, um eine Pause bei einem Lied einzulegen.

Erhöhen / verringern der lautstärke

Die Taste + drücken und gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen.

Die Taste – drücken und gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern.

Die tonspur wechseln

Die Taste + einmal drücken, um zum folgenden Lied zu wechseln.

Die Taste – einmal drücken, um zum vorhergehenden Lied zu wechseln.

Modus USB-stick

Einen USB-Stick in den USB-Eingang stecken und die Taste M drücken, um den USB-Modus zu suchen.

Ukw-radio

Die Taste M drücken, um den Modus UKW-Radio zu suchen.

Die Taste 4 drücken für die automatische Suche nach Radiostationen.

Modus Micro-SD

Eine Micro-SD-Karte in den Micro-SD-Eingang stecken (maximal 32 G). Die Taste M drücken, um den Modus SD-Karte zu suchen.

Aux-modus (klinkenstecker 3,5 mm)

Ein Klinkenkabel 3,5 mm in den AUX-Eingang stecken.

Die Taste M drücken, um den Modus AUX zu suchen.

Aufladen des lautsprechers

Um den Lautsprecher aufzuladen, stecken Sie den in der Packung enthaltenen Micro-USB-Stecker in den Micro-USB-Eingang des Lautsprechers und den USB-Stecker in ein tragbares Ladegerät oder in den USB-Eingang eines Computers. Auf der Rückseite geht dann die rote LED-Leuchte an, die nach dem Ende des Ladevorgangs wieder ausgeht.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Encendido y emparejamiento Bluetooth

Mantener pulsado el botón 1 hasta escuchar el mensaje "POWER ON", el LED empezará a parpadear. Abrir la configuración de Bluetooth del smartphone y seleccionar "JAZ FUSION".

Apagado

Mantener pulsado el botón 1 hasta escuchar el mensaje "POWER OFF".

Reproducir / pausar música

Pulsar el botón 4 para iniciar la reproducción, cuando el altavoz esté conectado al smartphone.

Pulsar el botón 4 para poner una canción en pausa.

Subir / bajar volumen

Mantener pulsado el botón + para subir el volumen

Mantener pulsado el botón - para bajar el volumen

Cambio de pista

Pulsar el botón + para saltar a la siguiente canción

Pulsar el botón - para saltar a la canción anterior

Modo memoria USB

Insertar una memoria USB en el puerto USB y pulsar el botón M para buscar el modo USB

Radio FM

Pulsar el botón M para buscar el modo radio FM.

Pulsar el botón 4 para buscar emisoras de radio automáticamente.

Modo Micro SD

Insertar una tarjeta Micro SD en el puerto Micro SD (máx. 32 GB)

Pulsar el botón M para buscar el modo Micro SD

Modo Aux (conector jack 3,5 mm)

Enchufar un cable jack 3,5 mm en el puerto AUX

Pulsar el botón M para buscar el modo AUX

Cargar el altavoz

Para cargar el altavoz, insertar el extremo Micro USB del cable en el puerto Micro USB y conectar el extremo USB del cable a una batería portátil o al puerto USB de un ordenador. El LED rojo se encenderá en la parte posterior y se apagará cuando se complete la carga.

P MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Ligar e emparelhamento Bluetooth

Manter pressionado o botão 1 até ouvir a mensagem "POWER ON", o LED começará a piscar, deve abrir as configurações Bluetooth do smartphone e selecionar "JAZ FUSION".

Desligar

Manter pressionado o botão 1 até ouvir a mensagem "POWER OFF".

Play / pausa música

Após ligar a coluna ao smartphone, pressionar o botão 4 para reproduzir música.

Pressionar o botão 4 para colocar em pausa uma música.

Aumentar / diminuir volume

Pressionar e manter pressionado o botão + para aumentar o volume

Pressionar e manter pressionado o botão - para diminuir o volume

Mudar de música

Pressionar uma vez o botão + para passar à seguinte música

pressionar uma vez o botão - para voltar à música anterior

Modo de ligação pendrive USB

Inserir um pendrive na porta USB e pressione a tecla M para procurar o modo USB

Radio FM

Pressione o botão M para procurar a opção rádio FM.

pressione o botão 4 para procurar automaticamente a estação de rádio.

Modo de ligação micro SD

Insira uma cartão Micro SD na porta Micro SD (máximo 32 G)

Pressione o botão M para procurar o modo cartão SD

Modo de ligação Aux (jack 3,5 mm)

Insira um cabo jack de 3,5 mm na porta AUX

Pressione o botão M para procurar o modo AUX

Carregar o speaker

Para carregar o speaker, insira na porta Micro USB do speaker o carregador Micro USB incluído no pacote e ligue o carregador USB a um carregador de viagem ou a uma porta USB de um PC. O LED vermelho acenderá na parte traseira e irá desligar-se quando o carregamento estiver concluído.

NL HANDLEIDING

Inschakelen en Bluetooth koppeling

Druk op knop 1 totdat u de melding "POWER ON" hoort, de LED zal knipperen, open vervolgens de Bluetooth-instellingen van de smartphone en selecteer "JAZ FUSION".

Uitschakelen

Druk op knop 1 totdat u het bericht "POWER OFF" hoort.

Muziek / afspelen pauze

Druk op knop 4 om de muziek af te spelen, nadat de speaker is verbonden met de smartphone. Druk op knop 4 om een nummer te pauzeren.

Verhogen / verlagen volume

Houd de + knop ingedrukt om het volume te verhogen

Houd de - knop ingedrukt om het volume te verlagen

Nummer wijzigen

Druk eenmaal op de + knop om naar het volgende nummer te gaan

Druk eenmaal op de - knop om naar het vorige nummer te gaan

USB-stick modus

Plaats een USB-stick in de USB poort en druk op knop M om naar de USB modus te zoeken

FM radio

Druk op knop M om naar de FM radiomodus te zoeken.

Druk op knop 4 om automatisch naar radiostations te zoeken.

Micro SD modus

Plaats een micro SD kaart in de micro SD poort (max. 32 G)

Druk op knop M om naar de SD kaart modus te zoeken

Aux modus (jack 3.5 Mm)

Plaats een 3,5 mm jack kabel in de AUX poort

Druk op knop M om naar de AUX modus te zoeken

Speaker opladen

Om de speaker op te laden, plaatst u de micro USB connector van de meegeleverde kabel in de micro USB poort van de speaker, sluit u de USB connector van de kabel aan op een reislander of op de USB poort van een pc. De rode LED zal aan de achterkant gaan branden en dooft wanneer het opladen voltooid is.



RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Включение и сопряжение Bluetooth

Нажимайте клавишу 1 до тех пор, пока не услышите сообщение «POWER ON», светодиод начнет мигать, затем откройте настройки Bluetooth на смартфоне и выберите «JAZ FUSION».

Выключение

Нажимайте клавишу 1, пока не услышите сообщение «POWER OFF».

Музыка: воспроизведение/пауза

Нажмите кнопку 4 для воспроизведения музыки после подключения динамика к смартфону.

Нажмите клавишу 4, чтобы приостановить песню.

Увеличение/уменьшение громкости

Нажмите и удерживайте кнопку +, чтобы увеличить громкость

Нажмите и удерживайте кнопку -, чтобы уменьшить громкость

Изменение трека

Нажмите кнопку + один раз, чтобы перейти к следующей песне

Нажмите кнопку - один раз, чтобы перейти к предыдущей песне

Режим флэш-накопителя USB

Вставьте флэш-накопитель USB в порт USB и нажмите кнопку M, чтобы найти режим USB

FM-радио

Нажмите кнопку M для поиска режима FM-радио.

Нажмите кнопку 4 для автоматического поиска радиостанций.

Режим Микро-SD

Вставьте карту микро-SD в порт микро-SD (максимум 32 Г)

Нажмите кнопку M, чтобы найти режим SD-карты.

Режим aux («джек» 3,5 mm)

Вставьте кабель «Джек» 3,5 мм в порт AUX

Нажмите кнопку M, чтобы найти режим AUX

Зарядка динамика

Чтобы зарядить динамик, вставьте разъем микро-USB кабеля, входящего в комплект, в порт микро-USB динамика, подключите разъем USB кабеля к портативному зарядному устройству или к порту USB компьютера. Красный светодиод загорится сзади и выключится, когда зарядка будет завершена.



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Włączanie i parowanie Bluetooth

Naciśnij i przytrzymaj przycisk 1, aż do usłyszenia komunikatu „POWER ON”. Kiedy LED zacznie migać, otwórz ustawienia Bluetooth w smartfonie i wybierz „JAZ FUSION”.

Wyłączanie

Przyciśnij i przytrzymaj przycisk 1, aż do usłyszenia komunikatu „POWER OFF”.

Odtwarzanie zatrzymywanie muzyki

Po podłączeniu głośnika do smartfona naciśnij przycisk 4, aby odtworzyć muzykę.

Aby zatrzymać utwór, naciśnij przycisk 4.

Podgłaśnianie / ściszenie

Aby pogłościć, naciśnij i przytrzymaj przycisk +

Aby ściszyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk -

Zmiana utworu

Aby przejść do następnego utworu, naciśnij jednokrotnie przycisk +

Aby wrócić do poprzedniego utworu, naciśnij jednokrotnie przycisk -

Tryb klucz USB

Włóż klucz USB do portu USB i naciśnij przycisk M, aby wyszukać tryb USB

Radio FM

Aby wyszukać tryb radia FM, naciśnij przycisk M.

Naciśnij przycisk 4 w celu automatycznego wyszukiwania stacji radiowych.

Tryb Micro SD

Włóż kartę Micro SD do portu Micro SD (max 32 G)

Aby wyszukać tryb karty SD, naciśnij przycisk M

Tryb Aux (jack 3,5 mm)

Włóż kabel jack 3,5 mm do portu AUX

Aby wyszukać tryb AUX, naciśnij przycisk M

Ładowanie głośnika

Aby naładować głośnik, należy włożyć do portu microUSB głośnika złącze Micro USB kabelka dołączonego do opakowania, a następnie należy podłączyć złącze USB kabelka do ładowarki podróżnej lub do portu USB komputera. Z tyłu urządzenia włączy się LED w kolorze czerwonym, który wyłączy się po całkowitym naładowaniu głośnika

TR KULLANIM KILAVUZU

Çalıştırma ve Bluetooth eşleştirilmesi

"POWER ON" mesajını duyana dek, "1" numaralı tuşa basın. LED yanıp söner, ardından Bluetooth parametrelerini açın ve "JAZ FUSION"u seçin.

Cihazın kapatılması

"POWER OFF" mesajını duyana dek "1" numaralı tuşa basın.

Müzik dinlemek/duraklatmak

Hoparlör akıllı telefona bağlandığında, müzik dinlemek için "4" numaralı tuşa bir defa basın.

Bir parçayı duraklatmak için, "4" numaralı tuşa basın.

Ses düzeyini artırmak/azaltmak

Ses düzeyini artırmak için, + tuşuna basın ve basılı tutun

Ses düzeyini azaltmak için, - tuşuna basın ve basılı tutun

Parça değiştirme

Sonraki parçaya geçmek için "+" tuşuna bir defa basın

Önceki parçaya dönmek için "-" tuşuna bir defa basın

USB anahtarı modu

USB portuna bir USB anahtarı yerleştirin ve USB modunu aramak için M düğmesine basın.

FM radyo

FM radyo modunu bulmak için, "M" düğmesine basın.

Radyo istasyonlarını otomatik olarak aramak için, "4" numaralı düğmeye basın.

Mikro SD modu

Mikro SD portuna bir Mikro SD kartı takın (maks. 32 G)

SD kart modunu bulmak için, "M" düğmesine basın

Aux modu (jack 3,5 mm)

Aux portuna bir 3,5 mm jack kablo takın

Aux modunu bulmak için, "m" düğmesine basın

Hoparlörü şarj etmek

Hoparlörü şarj etmek için, ürünle birlikte USB mikro soketini hoparlörün mikro USB girişine ve USB soketini bir PC'nin USB portuna veya bir seyahat şarj aletine takın. LED kırmızı yanar ve şarj işlemi tamamlandığında söner.



GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Ενεργοποίηση και σύνδεση Bluetooth

Πατήστε το πλήκτρο 1 έως ότου να ακουστεί «POWER ON» και η ένδειξη LED να αναβοσβήσει. Ανοίξτε στη συνέχεια τις ρυθμίσεις Bluetooth του smartphone και επιλέξτε «JAZ FUSION».

Απενεργοποίηση

Πατήστε το πλήκτρο 1 έως ότου να ακουστεί «POWER OFF».

Αναπαραγωγή/παυση μουσικής

Πατήστε το πλήκτρο 4 για να αναπαράγετε μουσική, αφού συνδέσετε το ηχείο με το smartphone.

Πατήστε το πλήκτρο 4 για να βάλετε σε παύση ένα τραγούδι.

Αυξηση/μείωση έντασης ήχου

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο + για να αυξήσετε την ένταση του ήχου.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο – για να μειώσετε την ένταση του ήχου.

Αλλαγή τραγουδιού

Πατήστε μία φορά το πλήκτρο + για να πάτε στο επόμενο τραγούδι.

Πατήστε μία φορά το πλήκτρο – για να πάτε στο προηγούμενο τραγούδι.

Λειτουργία κλειδι USB

Συνδέστε ένα κλειδί USB στη θύρα USB και πατήστε το πλήκτρο M για να αναζητήσετε τη λειτουργία USB.

Ραδιοφωνο FM

Πατήστε το πλήκτρο M για να αναζητήσετε τη λειτουργία ραδιόφωνο FM.

Πατήστε το πλήκτρο 4 για την αυτόματη αναζήτηση ραδιοφωνικών σταθμών.

Λειτουργία Micro SD

Συνδέστε μια κάρτα Micro SD στη θύρα Micro SD (max 32 G).

Πατήστε το πλήκτρο M για να αναζητήσετε τη λειτουργία SD card.

Λειτουργία Aux (jack 3,5 mm)

Συνδέστε ένα καλώδιο jack 3,5 mm στη θύρα AUX.

Πατήστε το πλήκτρο M για να αναζητήσετε τη λειτουργία AUX.

Φορτιστή του ηχείου

Για να φορτίσετε το ηχείο συνδέστε στη θύρα Micro USB του ηχείου το καλώδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία και στη συνέχεια το βύσμα USB του καλωδίου σε έναν φορτιστή ταξιδιού ή στη θύρα USB ενός υπολογιστή. Η κόκκινη ένδειξη LED θα ανάψει στο πίσω μέρος και θα σβήσει όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.



AR

تشغيل وتوصيل البلوتوث

اضغط على الزر 1 حتى تسمع رسالة "Power on (تشغيل)" وستومض لمبة LED للتنبيه، افتح بعد ذلك إعدادات ضبط بلوتوث الهاتف الذكي ثم قم باختيار "JAZ FUSION".

الإطفاء

اضغط على الزر 1 حتى سماع الرسالة "Power off (إطفاء)".

Play/Pausa (تشغيل/إيقاف مؤقت)

الموسيقى

اضغط على الزر 4 للاستماع إلى الموسيقى، بعد توصيل سماعة مكبر الصوت بالهاتف الذكي. اضغط على الزر 4 لإيقاف المقطع الموسيقي مؤقتًا.

رفع/خفض مستوى الصوت

اضغط واستمر في الضغط على الزر + لرفع مستوى الصوت
اضغط واستمر في الضغط على الزر - لخفض مستوى الصوت

تغيير المقطع الموسيقي

اضغط لمرة واحدة على الزر + للانتقال إلى المقطع الموسيقي التالي
اضغط لمرة واحدة على الزر - للعودة إلى المقطع الموسيقي السابق

طريقة مفتاح تخزين البيانات USB

أدخل مفتاح تخزين بيانات USB في منفذ الـ USB ثم اضغط على الزر M للبحث عن طريقة الـ USB

راديو FM

اضغط على الزر M للبحث عن طريقة الراديو FM. اضغط على الزر 4 للبحث أوتوماتيكيًا عن محطات الراديو.

طريقة بطاقة الـ MICRO SD

أدخل بطاقة Micro SD في منفذ بطاقة الـ Micro SD (حد أقصى 32 جيجا بايت) اضغط على الزر M للبحث عن طريقة بطاقة الـ SD

طريقة المنفذ المساعد " (JACK) AUX"

3,5 ملم

أدخل كابل jack 3,5 ملم في المنفذ المساعد "AUX"
اضغط على الزر M للبحث عن طريقة المنفذ المساعد "AUX"

شحن سماعة مكبر الصوت

لشحن سماعة مكبر الصوت قم في منفذ

المايكرو USB لسماعة مكبر الصوت بتوصيل وصلة المايكرو-USB للكابل المرفق بعلبة السماعة، ثم قم بتوصيل وصلة الـ USB للكابل بشاحن السفر المحمول أو بمنفذ الـ USB لأحد الكومبيوترات. ستوقد لمبة LED للتنبيه الحمراء اللون في الخلف وستتطفئ عند انتهاء الشحن.

CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Zapnutí a spárování Bluetooth

Podržte tlačítko 1, dokud neuslyšíte zprávu „POWER ON“ a nezačne blikat LED. Nyní otevřete připojení Bluetooth chytrého telefonu a vyberte položku „JAZ FUSION“.

Vypnutí

Podržte tlačítko 1, dokud neuslyšíte hlášení „POWER OFF“.

Přehrávání a pozastavení hudby

Přehrávání hudby zahájíte stisknutím tlačítka 4, je-li reproduktor připojen k telefonu.

Přehrávání pozastavíte stisknutím tlačítka 4.

Zvýšení a snížení hlasitosti

Podržením tlačítka + zvýšíte hlasitost.

Podržením tlačítka - hlasitost snížíte.

Změna skladby

Jedním stisknutím tlačítka + přejdete na další skladbu.

Jedním stisknutím tlačítka - přejdete na předchozí skladbu.

Režim flashdisku USB

Zasuňte flashdisk USB do portu USB a stisknutím tlačítka M přejděte do režimu USB.

Rádio FM

Stisknutím tlačítka M přejdete do režimu rádia FM.

Stisknutím tlačítka 4 zahájíte automatické vyhledávání rádiových stanic.

Režim Micro SD

Vložte kartu Micro SD do portu Micro SD (max velikost 32 GB).

Stisknutím tlačítka M přejdete do režimu karty SD.

Režim Aux (jack 3,5 mm)

Připojte kabel s konektorem 3,5 mm do výstupu AUX.

Stisknutím tlačítka M přejdete do režimu AUX.

Vyhledávání reproduktoru

Chcete-li reproduktor nabít, připojte kabel Micro USB dodaný v balení na jedné straně do portu Micro USB reproduktoru a na druhé straně k cestovní nabíječce nebo k portu USB počítače. Na zadní straně se rozsvítí červená LED, která po dokončení nabíjení zhasne.

SK POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Zapnutie a spárovanie Bluetooth

Tlačte tlačidlo 1, kým sa nezvze hlásenie „POWER ON“, LED blinká, otvorte nastavenia Bluetooth v smartfóne a zvolte „JAZ FUSION“.

Vypnutie

Tlačte tlačidlo 1, kým sa nezvze hlásenie „POWER OFF“.

Play / pauza hudba

Po spárovaní reproduktora so smartfónom stlačte tlačidlo 4 pre prehrávanie hudby.

Pre zastavenie prehrávania skladby stlačte tlačidlo 4.

Zvýšenie / zníženie hlasitosti

Pre zvýšenie hlasitosti držte stlačené tlačidlo +

Pre zníženie hlasitosti držte stlačené tlačidlo –

Zmena skladby

Pre prechod na nasledujúcu skladbu stlačte raz tlačidlo +

pre návrat na predchádzajúcu skladbu stlačte raz tlačidlo –

Režim USB kľúča

Vložte USB kľúč do USB portu a stlačte tlačidlo M pre vyhľadanie režimu USB

FM rádio

Pre vyhľadanie režimu FM rádia stlačte tlačidlo M.

pre automatické vyhľadávanie rádiových staníc stlačte tlačidlo 4.

Režim micro SD

Vložte kartu micro SD do portu Micro SD (max. 32 G)

Stlačte tlačidlo M pre vyhľadanie režimu karta SD

Pomocný režim (konektor 3,5 mmm)

Vložte kábel s konektorom 3,5 mm do portu AUX

Stlačte tlačidlo M pre vyhľadanie režimu AUX

Nabíjanie reproduktora

Pre nabíjanie reproduktora vložte do portu Micro USB reproduktora konektor USB Micro kábla, ktorý sa nachádza v balení, spojte USB konektor kábla s cestovnou nabíjačkou alebo pripojte do USB portu na PC. Rozsvieti sa červená LED na zadnej strane a po ukončení nabíjania zhasne.

ET KASUTUSJUHE

Sisselülitamine ja Bluetoothi sidumine

Vajuta nuppu 1, kuni kuuled teadet „POWER ON” (TOIDE SISSE LÜLITATUD) ja LED-tuli vilgub. Seejärel ava nutitelefoni Bluetoothi seaded ja vali „JAZ FUSION”.

Väljalülitamine

Vajuta nuppu 1, kuni kuuled teadet „POWER OFF” (LÜLITA VÄLJA).

Esita/peata muusika

Pärast kõlari ühendamist nutitelefoni vajuta muusika esitamiseks nuppu 4.
Laulu peatamiseks vajuta 4.

Helitugevuse suurendamine/vähendamine

Helitugevuse suurendamiseks hoia all nuppu +
Helitugevuse vähendamiseks hoia all nuppu -

Muuda pala

Järgmise loo juurde liikumiseks vajuta üks kord nuppu +
Eelmise loo juurde naasmiseks vajuta üks kord nuppu -

USB-mälupulga režiim

Sisesta USB-mälupulk USB-pessa ja vajuta USB-režiimi otsimiseks M-nuppu.

FM-raadio

FM-raadio režiimi otsimiseks vajuta M-nuppu.
Raadiojaamade automaatseks otsimiseks vajuta nuppu 4.

Micro SD režiim

Sisesta Micro SD-kaart Micro SD-kaardi pesse (max 32 G)
SD-kaardi režiimi otsimiseks vajuta M-nuppu

Aux-režiim (3,5 mm pesa)

Sisesta 3,5 mm pistikupesa AUX-pessa
AUX-režiimi otsimiseks vajuta M-nuppu

Kõlari laadimine

Kõlari laadimiseks sisesta pakendis oleva kaabli Micro USB-pistik kõlari Micro USB-popessati, ühenda kaabli USB-pistik reisilaadija või arvuti USB-pessa. Tagaküljel süttib punane LED-tuli ja kustub, kui laadimine on lõppenud.





Battery manufacturer name and complete address

Battery manufacturer e-mail address

Battery CODE

Battery BATCH NUMBER



SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

sbsmobile.com
customer@care@sbsmobile.com

TEJZSPEAKFUSIONBTB

REV1_07-25

Made in China
Printed in China

©2025 SBS SpA